



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Data wystawienia: 12.06.2013 r

Wersja: 1.0/PL

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE 1907/2006 (REACH) oraz 453/2010]

## Sekcja 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa produktu: **Smar do łożysk łożdzi i naczep**  
Kod produktu: 10325, 10326

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowania zidentyfikowane: smar zalecany do łożysk kół (także do zacisków układów hamulcowych), przegubów, szpilek, dźwigni, łańcuchów kotwicznych, linek sterujących, zawieszek kardanowych oraz innych urządzeń znajdujących się na łodziach i statkach wymagających smarowania.

Zastosowania odradzane: nie określono.

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent: **Environmental Lubricants Manufacturing, Inc.**  
311 B. Avenue, Grundy Center, IA 50638, USA

Wyłączny importer: **UltraLube Sp. z o.o.**

Adres: ul. 1 Armii Wojska Polskiego 173, 07-200 Wyszaków, Polska

Telefon: +48 665 100 100

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: [biuro@theta-doradztwo.pl](mailto:biuro@theta-doradztwo.pl)

### 1.4 Numer telefonu alarmowego

112 (ogólny telefon alarmowy), 998 (straż pożarna), 999 (pogotowie medyczne).

## Sekcja 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

#### Zagrożenia dla człowieka

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla życia i zdrowia człowieka.

#### Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

#### Zagrożenia wynikające z właściwości fizykochemicznych

Nie ma.

### 2.2 Elementy oznakowania

#### Znaki ostrzegawcze i napisy określające ich znaczenie

Nie ma.

#### Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie

Nie ma.

#### Określenia rodzaju zagrożenia

Nie ma.

#### Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z mieszaniną

Nie ma.

### 2.3 Inne zagrożenia

Brak informacji na temat spełnienia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII rozporządzenia REACH. Odpowiednie badania nie były przeprowadzone.

## Sekcja 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.1 Substancje

Nie dotyczy.



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Data wystawienia: 12.06.2013 r

wersja: 1.0/PL

## 3.2 Mieszaniny

Produkt na bazie olejów roślinnych. Produkt zawiera w swoim składzie komponenty niebezpieczne w ilościach nie wymagających uwzględnienia ich w klasyfikacji produktu.

## Sekcja 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

W kontakcie ze skórą: zdjąć zanieczyszczoną odzież. Narażone partie skóry zmyć dokładnie wodą z mydłem. W razie wystąpienia niepokojących objawów, skontaktować się z lekarzem. Uprać odzież przed ponownym użyciem. Nie stosować rozpuszczalników i rozcieńczalników.

W kontakcie z oczami: wyjąć szkła kontaktowe. Zanieczyszczone oczy przepłukiwać dokładnie wodą przez 15 min. Unikać silnego strumienia wody - ryzyko uszkodzenia rogówki. Skontaktować się z lekarzem okulistą w przypadku wystąpienia niepokojących objawów.

W przypadku spożycia: nie wywoływać wymiotów. Wypłukać usta wodą. Nigdy nie podawać niczego do ust osobie nieprzytomnej. W razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.

Po inhalacji: wyprowadzić poszkodowanego na świeże powietrze, zapewnić ciepło i spokój. Wezwać pomoc medyczną w przypadku występowania niepokojących objawów.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

W kontakcie z oczami: możliwe pieczenie, łzawienie, zaczerwienienie.

Po połknięciu: możliwe bóle brzucha, wymioty, biegunka.

W kontakcie ze skórą: częsty lub długotrwały kontakt ze skórą może powodować zaczerwienienie, stany zapalne skóry, wysuszenie i pękanie skóry, egzemy. U osób szczególnie wrażliwych może wystąpić reakcja alergiczna.

Inhalacja: pary lub mgły oleju w podwyższonej temperaturze mogą powodować podrażnienie dróg oddechowych.

### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Decyzję o sposobie postępowania ratunkowego podejmuje lekarz po dokładnej ocenie stanu poszkodowanego.

## Sekcja 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze: mgła wodna, proszek gaśniczy, piana gaśnicza, CO<sub>2</sub>.

Niewłaściwe środki gaśnicze: zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia się pożaru.

### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas spalania mogą tworzyć się szkodliwe gazy m.in. tlenki węgla, tlenki azotu oraz inne niezidentyfikowane związki organiczne o niskiej masie cząsteczkowej. Unikać wdychania produktów spalania, mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia.

### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Środki ochrony ogólnej typowe w przypadku pożaru. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia i aparatu do oddychania z niezależnym obiegiem powietrza. Zagrożone ogniem pojemniki chłodzić z bezpiecznej odległości rozpylonym strumieniem wody.

## Sekcja 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Ograniczyć dostęp osób postronnych do obszaru awarii do czasu zakończenia odpowiednich operacji oczyszczania. W przypadku dużych wycieków odizolować zagrożony obszar. Stosować środki ochrony indywidualnej. Unikać zanieczyszczenia oczu. Zapewnić odpowiednią wentylację. Usunąć źródła zapłonu, ugasić otwarty ogień, ogłosić zakaz palenia. Nie przechodzić po uwolnionym produkcie – ryzyko poślizgnięcia się. Założyć buty z antypoślizgowymi podeszwami.

### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków i gleby. W przypadku uwolnienia większych ilości produktu należy poczynić kroki w celu niedopuszczenia do rozprzestrzenienia się w środowisku naturalnym. Powiadomić odpowiednie służby ratownicze.



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Data wystawienia: 12.06.2013 r

wersja: 1.0/PL

## 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zebrać za pomocą materiałów wchłaniających ciecze (np. piasek, ziemia, uniwersalne substancje wiążące, krzemionka, trociny itp.) i umieścić w kontenerach na odpady. Zebrany materiał potraktować jak odpady. Oczyszczyć i przewietrzyć zanieczyszczone miejsce.

## 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Postępowanie z odpadami produktu – patrz sekcja 13 karty. Środki ochrony indywidualnej – patrz sekcja 8 karty.

## Sekcja 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Pracować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny. Nosić właściwe wyposażenie ochrony osobistej. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Nie wdychać oparów. Używać tylko z odpowiednią wentylacją. Przed przerwą i po zakończeniu pracy umyć ręce. Nieużywane pojemniki trzymać szczelnie zamknięte.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać tylko w oryginalnych szczelnie zamkniętych opakowaniach w pomieszczeniach suchych i dobrze wentylowanych. Nie przechowywać razem z artykułami żywnościowymi, paszami dla zwierząt. Pojemnik po otwarciu uszczelnąć i przechowywać w pozycji pionowej w celu uniknięcia wycieku. Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.

### 7.3 Specyficzne zastosowanie(-a) końcowe

Brak informacji o zastosowaniach innych niż wymienione w podsekcji 1.2.

## Sekcja 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

Produkt nie posiada komponentów z określonymi wartościami najwyższych dopuszczalnych stężeń w miejscu pracy (podstawa prawna: Dz. U. 2002, Nr 217, poz. 1833 z późn. zm.)

### 8.2 Kontrola narażenia

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą i po zakończeniu pracy dokładnie umyć ręce. Stosować w odpowiednio wentylowanych pomieszczeniach. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

#### Ochrona rąk i ciała

Stosowanie rękawic ochronnych. Zalecany materiał na rękawice: kauczuk nitrylowy, neoprenu. W przypadku krótkotrwałego kontaktu stosować rękawice ochronne o poziomie skuteczności 2 lub większym. (czas przebicia > 30 min). W przypadku długotrwałego kontaktu stosować rękawice ochronne o poziomie skuteczności 6 (czas przebicia > 480 min). Stosować odzież ochronną.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

#### Ochrona oczu

W przypadku ryzyka zanieczyszczenia oczu stosować szczelne okulary ochronne.

#### Ochrona dróg oddechowych

W przypadku odpowiedniej wentylacji nie jest wymagana.

#### Kontrola narażenia środowiska

Zapobiec bezpośredniemu wyciekowi do kanalizacji/wód powierzchniowych. Unikać zrzutów do środowiska, nie wprowadzać do kanalizacji. Ewentualne emisje z układów wentylacyjnych i urządzeń procesowych powinny być sprawdzane w celu określenia ich zgodności z wymogami praw o ochronie środowiska.

## Sekcja 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

stan skupienia/postać:

smar

barwa:

zielono-niebieski

zapach:

charakterystyczny dla olejów roślinnych

próg zapachu:

nie oznaczono



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Data wystawienia: 12.06.2013 r

wersja: 1.0/PL

wartość pH:	nie oznaczono
temperatura topnienia/krzepnięcia:	nie oznaczono
początkowa temperatura wrzenia:	nie oznaczono
temperatura zapłonu:	nie oznaczono
szybkość parowania (octan butylu=1):	< 1
palność (ciała stałego, gazu):	nie dotyczy
górna/dolna granica wybuchowości:	nie dotyczy
prężność par (20°C):	< 0,5 mmHg
gęstość par (powietrze=1):	>1
gęstość względna:	0,92
rozpuszczalność:	nie rozpuszcza się w wodzie
współczynnik podziału: n-oktanol/woda:	nie dotyczy
temperatura samozapłonu:	nie oznaczono
temperatura rozkładu:	nie oznaczono
właściwości wybuchowe:	nie wykazuje
właściwości utleniające:	nie wykazuje
lepkość:	nie oznaczono

## 9.2 Inne informacje

LZO (lotne związki organiczne):	0%
temperatura kroplenia:	272°C

## Sekcja 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

Produkt reaktywny. Nie ulega polimeryzacji. Patrz także podsekcja 10.3-10.5.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Przy prawidłowym użytkowaniu i przechowywaniu produkt jest stabilny.

### 10.3 Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

Produkt może spowodować nadmierne pęcznienie produktów z naturalnej gumy.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Unikać bezpośredniego nasłonecznienia, światła.

### 10.5 Materiały niezgodne

Silne utleniacze.

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane.

## Sekcja 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

#### Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie drażniące

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie żrące

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione. Produkt zawiera w niewielkich ilościach komponent uczulający, dlatego u osób wrażliwych może wystąpić reakcja alergiczna.

#### Toksyczność dla dawki powtarzalnej

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Rakotwórczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Data wystawienia: 12.06.2013 r

wersja: 1.0/PL

## Mutagenność

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

## Szkodliwe działanie na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

## Sekcja 12: Informacje ekologiczne

### 12.1 Toksyczność

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

### 12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu

Składniki są łatwo biodegradowalne według OECD 301C.

### 12.3 Zdolność do bioakumulacji

Brak danych.

### 12.4 Mobilność w glebie

Produkt nie rozpuszcza się w wodzie i jest mało mobilny w glebie.

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie dotyczy.

### 12.6 Inne szkodliwe skutki działania

Produkt nie wpływa na ocieplenie globalne i niszczenie warstwy ozonowej.

## Sekcja 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia dotyczące mieszaniny: utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie usuwać pozostałości z oryginalnego pojemnika. Kod odpadu nadać w miejscu jego powstania. Nie przechowywać razem z innymi odpadami.

Zalecenia dotyczące zużytych opakowań: odzysk / recykling / likwidację odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Tylko opakowania całkowicie opróżnione mogą być przeznaczone do recyklingu.

Wspólnotowe akty prawne: dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady: 2008/98/WE i 94/62/WE

Krajowe akty prawne: Dz. U. 2013, poz. 21, Dz. U. 2001, Nr 63, poz. 638 z późn.zm.

## Sekcja 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1 Numer UN (numer ONZ)

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny podczas transportu.

### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Nie dotyczy.

### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Nie dotyczy.

### 14.4 Grupa pakowania

Nie dotyczy.

### 14.5 Zagrożenia dla środowiska

Nie dotyczy.

### 14.6 Szczegółne środki ostrożności dla użytkownika

Nie dotyczy.

### 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do MARPOL 73/78 i kodem IBC

Nie dotyczy.



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Data wystawienia: 12.06.2013 r

wersja: 1.0/PL

## Sekcja 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. Nr 63, poz. 322 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie MZ z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz.U.2012.445).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2011 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy Europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 110, poz. 641).

Ustawa o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 r. (Dz.U. 2013 poz. 21).

Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63, poz. 638 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie MOS z 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 33, poz. 166).

**1907/2006/WE** Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

**1272/2008/WE** Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006.

**1999/45/WE** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

**790/2009/WE** Rozporządzenie Komisji z dnia 10 sierpnia 2009 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin.

**453/2010/WE** Rozporządzenie Komisji z dnia 20 maja 2010 r. zmieniające Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).

**2008/98/WE** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy.

**94/62/WE** Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 1994 r. w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych.

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Brak danych na temat dokonania oceny bezpieczeństwa chemicznego dla substancji znajdujących się w mieszaninie.

## Sekcja 16: Inne informacje

### Wyjaśnienie skrótów i akronimów

PBT Substancje trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne  
vPvB Substancje bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji

### Szkolenia

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe.

### Dodatkowe informacje

Data wystawienia: 12.06.2013 r.

Wersja: 1.0/PL

Osoba sporządzająca kartę: mgr Aleksandra Gendek (na podstawie danych producenta).

Karta wystawiona przez: „THETA” Doradztwo Techniczne

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.

Niniejsza karta charakterystyki podlega ochronie wynikającej z ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Kopiowanie, adaptowanie, przekształcanie lub modyfikowanie karty charakterystyki lub jej fragmentów bez uprzedniej zgody firmy THETA Doradztwo Techniczne dr Tomasz Gendek jest zabronione.